

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 130 (2004)
Heft: 46: Bibliotheken

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

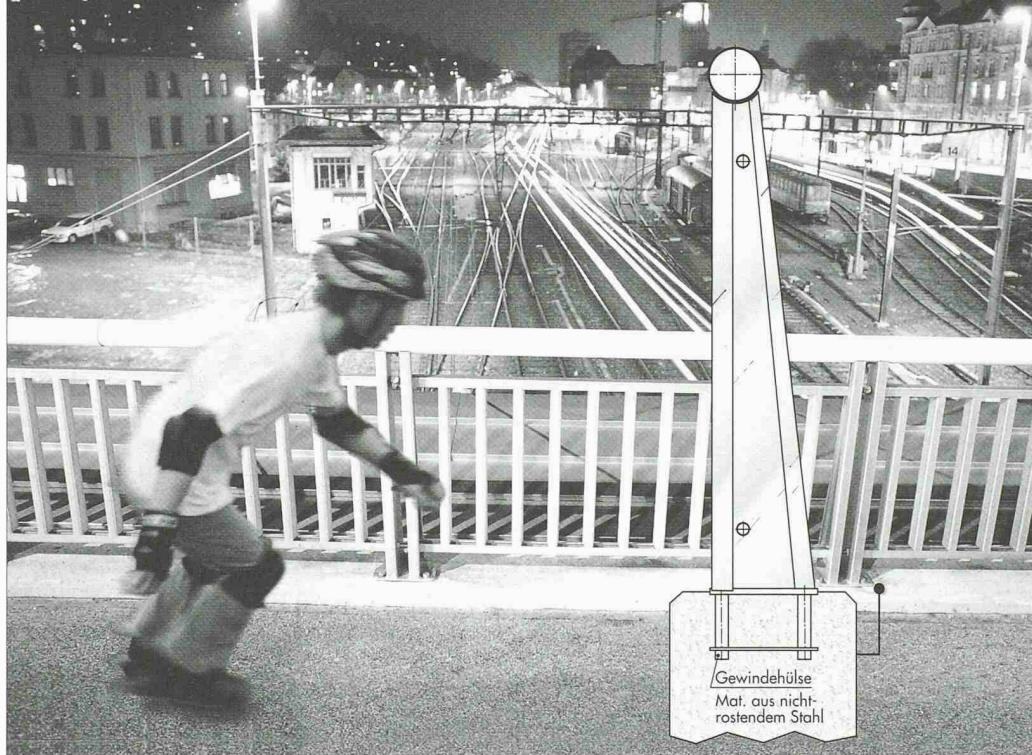
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Geländer-Befestigungstechnik von Walser begeistert nicht nur Fachleute...

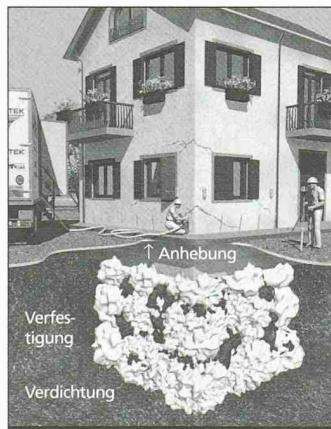


- Schutz vor Bauschäden
- korrosionsbeständig
- einfacher montiert
- schneller und besser repariert



WALSER+CO.AG

CH-9044 Wald AR
Tel. 0041 (0)71 - 878 78 78
Fax 0041 (0)71 - 878 78 77
info@walser-ag.ch
www.walser-ag.ch

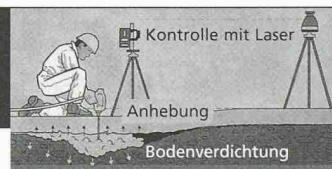


Risse – Baugrundsenkungen?

Wir sind Spezialisten rund um den Baugrund

- Fundamentstabilisierung
- Hebung von Häusern mit Fundamentplatten
- Hebung von Betonböden
- Vorbeugende Bodenverfestigungen

URETEK®
EXPANSIONS-SYSTEME
ZUR KONSOLIDIERUNG DES UNTERGRUNDSES



Ihr Nutzen:
- einfache und schnelle Ausführung
- sofortige Wirkung
- keine Baustelle
- Zeit und Kosten sparend

Europa-Patent

URETEK (Schweiz) AG • Wylstrasse 8 • 6052 Hergiswil • Tel. 041 676 00 80 • Fax 041 676 00 81 • uretek@uretek.ch

Vorschau Heft 47, 19. November 2004

Andres Betschart

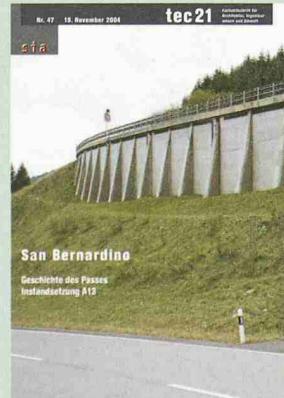
Das Auf und Ab eines Passes

Georg Aerni

Passbilder

Aldo Rota

Neue innere Werte im vierzigjährigen Tunnel



IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

TRACÉS
Rue de Bassenges 4,
1024 Ecublens
Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

TRACÉS 21

Habiter en EMS

VERANSTALTUNGEN

Organisator / Bemerkungen	Zeit / Ort	Infos / Anmeldung
---------------------------	------------	-------------------

Tagungen

«Ohr versus Auge»	Architekturforum Bern. Podiumsdiskussion über Strassenraum – vom Umgang mit Hauptachsen und Lärm. Mit Beatrice Friedli, Rodolphe Lüscher, Ueli Weber u.a.	16.11. 18.30 h Kornhausforum, Kornhausplatz 18, Bern	Architekturforum Bern, 3000 Bern 7 Kornhausforum: 031 312 91 10 www.architekturforum-bern.ch
Peter Geimer, Zürich	ETH, Institut für Geschichte und Theorie der Architektur (GTA). Vortrag des Departements Architektur	16.11. 18 h ETH Hönggerberg, Auditorium HIL E 4, Zürich	GTA, ETH Hönggerberg, 8093 Zürich 01 633 29 63, Fax 01 633 10 68 http://ausstellungen.gta.arch.ethz.ch
Numerische Simulation flexibler Steinschlagschutzsysteme	Institut für Baustatik und Konstruktion (IBK). Kolloquium mit Dr. sc. techn. Axel Volkwein, Eidg. Institut für Schnee- und Lawinenforschung, Davos	16.11. 17 h ETH Hönggerberg, Auditorium HIL E 3, Zürich	IBK, ETH Hönggerberg, 8093 Zürich 01 633 31 58, Fax 01 633 10 68 www.ibk.baug.ethz.ch
«Architektonische Eingriffe» im neuen Cabaret Voltaire	Institut für Geschichte und Theorie der Architektur. Eine Veranstaltungsreihe mit Vorträgen u. Installationen. Buchvernissage mit Béatrix & Consolascio und Rossetti + Wyss	Vernissage: 19.11. 18–21 h Cabaret Voltaire, Spiegelgasse 1, 8001 Zürich	GTA, ETH Hönggerberg, 8093 Zürich 01 633 29 63, Fax 01 633 10 68 Programm: www.cabaretvoltaire.ch
SWB-Tagung 04: Crossover der Kulturen	Schweizerischer Werkbund (SWB). Gestalten in der vielfältigen Gesellschaft – schafft das vielkulturelle Nebeneinander neue Ausdrucksformen in der Gestaltung?	27.11. 10–18 h Schule für Gestaltung auf der Lyss, Basel	Schweizerischer Werkbund, 8031 Zürich 01 272 71 76, Fax 01 272 75 06 www.werkbund.ch

Weiterbildung

ZHW-Infotag: Studiengänge Architektur, Gestaltung und Bauingenieurwesen	Zürcher Hochschule Winterthur (ZHW), Departement Architektur, Gestaltung und Bauingenieurwesen	20.11. 10.30–14 h ZHW, Winterthur	ZHW, 8400 Winterthur 052 267 71 71, info@zhwin.ch www.zhwin.ch
CFD für Strömungsanalysen in der Praxis	ETH Zürich. Fachleute zeigen Anwendungen von Computational Fluid Dynamics (CFD) in der industriellen Praxis. Beispiele aus Gebäudetechnik, Brandschutz etc.	23.11. 13.30–18 h ETH Zürich, Auditorium Maximum, HG F 30	Air & Climate, ETH Zentrum, 8092 Zürich 01 632 36 41, Fax 01 632 10 23 www.airflow.ethz.ch
Videotraining Kommunikation für ArchitektInnen und IngenieurInnen	Fachhochschule beider Basel (FHBB). Praktische Anwendung üben und Kenntnisse auffrischen. Eintägiger Weiterbildungskurs für Baufachleute	1.12. 9–17 h Ausbildungszentrum der UBS, Basel	FHBB, Departement Bau, 4132 Muttenz 061 467 45 45 www.fhbb.ch/wbbau
Ärger als Energiequelle	Fachhochschule beider Basel (FHBB). Konfliktmanagement für die Berufspraxis. Zweitägiger Weiterbildungskurs für Baufachleute	2. + 7.12. 9–17 h Ausbildungszentrum der UBS, Basel	FHBB, Departement Bau, 4132 Muttenz 061 467 45 45 www.fhbb.ch/wbbau

Ausstellungen

Design? Kunst? Schnittstellen, Wechselwirkungen, Dialoge	Kunsthaus Langenthal. Gibt es ihn, den Graben zwischen Design und Kunst? Ein ambivalenter Rundgang in Zwischenbereichen	bis 16.1.05 Mi+Do 14–17 h, Fr 14–19 h, Sa+So 10–17 h Kunsthaus Langenthal	Kunsthaus Langenthal, Marktgasse 13, 4900 Langenthal 062 922 60 55 www.kunsthauslangenthal.ch
Sportdesign – zwischen Style und Engineering	Museum für Gestaltung Zürich. Die Ausstellung zeigt, wie sich das Sportdesign in Gerät, Bekleidung und Vermittlung entwickelt hat	13.11.–13.5.05 Di–Do 10–20 h, Fr–So 11–18 h Museum für Gestaltung	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, 8005 Zürich 043 446 67 67 www.museum-gestaltung.ch
Drei Umbaustategien. Die Zürcher Verwaltungsbauten von Gustav Gull	Hochbaudep. der Stadt Zürich, Amt für Hochbauten. Buchvernissage (15.11., 16.30 h, Amtshaus IV); und Ausstellung Gustav Gull (1858–1942), Originalpläne und Fotografien	16.11.–6.12. 8–18 h Im Lichthof, Amtshaus IV, Zürich	Amt für Hochbauten der Stadt Zürich, Lindenhofstr. 19, 8021 Zürich 01 216 51 11, Fax 01 212 19 36

«Architektonische Eingriffe»

(pd/aa) In den Räumlichkeiten des Cabaret Voltaire an der Spiegelgasse 1 in Zürich, wo 1916 die Avantgardebewegung Dada gegründet worden war, entsteht ein zeitgenössischer Kulturort. Für den Umbau der Räumlichkeiten wurde ein Studienwettbewerb ausgeschrieben, den die Zürcher Architekten Rossetti + Wyss gewannen. Ihr Projekt überzeugte durch eine radikale architektonische Haltung, die sich in den klar gesetzten Einbauten in den Durchgangsräumen und dem «Freispiel», wie die Architekten sagen, der vier Haupträume zeigt. In die Übergangsbereiche haben

sie drei Raumkörper aus farbigem, angeschliffenem Eternit gesetzt, die wichtige dienende Funktionen übernehmen: die Kasse mit Verkaufstheke, die Freihandbibliothek mit Internet-Arbeitsplätzen und die Café-Bar. Die Haupträume hingegen haben die Architekten belassen: im unvollendeten Rohbau. Die Veranstaltungsreihe «Architektonische Eingriffe» im neuen Cabaret Voltaire beginnt mit der Buchvernissage «Cabaret Voltaire. Dada – Zürich. Ein Eingriff von Rossetti + Wyss» am 19.11., um 18 h. Das gesamte Programm der Reihe: www.cabaretvoltaire.ch oder Tel. 01 633 29 63.



Das Institut für Geschichte und Theorie der Architektur veranstaltet im neuen Cabaret Voltaire die Reihe «Architektonische Eingriffe» mit Vorträgen und Installationen (Bild: Lorenz Bettler)